

Données personnelles – Conseiller(ère) communal(e)

Persönliche Daten – Gemeinderat/rätin

Commune - Gemeinde TREYVAUX

District – Bezirk SARINE

Nom – Name* RUFFIEUX

Prénom – Vorname* PIERRE - LOUIS

Langue – Sprache FRANCAIS

Sexe – Geschlecht M

Nationalité – Nationalität CH

Date de naissance – Geburtsdatum 06.08.82

Adresse privée – Private Adresse CH. DU CLOS - DES - MOINES 9
1733 TREYVAUX

Profession – Beruf INGENIEUR

Téléphone de contact – Kontakt Tel. 078/734.45.15.

E-Mail de contact – Kontakt E-Mail PL.RUFFIEUX@GMAIL.COM

Fonction au sein du conseil communal – Funktion im Gemeinderat* CONSEILLER COMMUNAL

Dicastères – Ressort* SANTÉ - AFFAIRES SOCIALES - CRECHE - ACCUEIL FAMILIAL DE JOUR

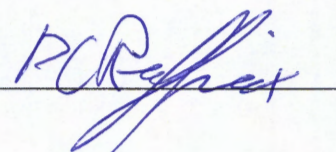
Date de début de fonction – Datum des Amtsantritts* 24.04.21

S'il s'agit d'une réélection, veuillez indiquer la date du début de fonction de la 1^{ère} législature

Bei einer Wiederwahl bitte das Datum des Amtsantritts der ersten Legislatur angeben

***Tous les champs doivent impérativement être remplis / Alle Felder müssen zwingend ausgefüllt werden
*Seules les données en rouge sont publiées sur internet / *Nur die Daten in Rot werden auf dem Internet veröffentlicht***

Lieu et date – Ort und Datum TREYVAUX, 28.04.21

Signature – Unterschrift 

<p align="center">Registre des intérêts Verzeichnis der Interessenbindungen</p>	<p align="center">Nom de l'entreprise Name des Unternehmens</p> <p align="center">Nom de la collectivité Name des Gemeinwesens</p>	<p align="center">Organe – Organ¹</p>	<p align="center">Fonction – Funktion²</p>
<p>I. Activité principale / Hauptbeschäftigung</p> <p>A. Activité professionnelle principale Hauptberufliche Tätigkeit</p>	<p align="center">P LOOPSIN SA</p>	<p align="center">DIRECTION</p>	<p align="center">GERANT/ CHEF D'ENTREPRISE</p>
<p>II. Activités accessoires / Nebenbeschäftigungen</p> <p>B. Fonctions assumées au sein d'organes de direction, de surveillance ou de conseil dans des personnes morales de droit privé ou de droit public</p> <p>Tätigkeiten in Führung- und Aufsichtsgremien sowie Beiräten juristischer Personen des privaten und des öffentlichen Rechts</p>	<p align="center">/</p>		
<p>C. Fonctions assumées au sein de commissions, d'autres organes de la Confédération ou d'un canton</p> <p>Mitwirkung in Kommissionen und anderen Organen des Bundes oder eines Kantons</p>	<p align="center">/</p>		

<p align="center">Registre des intérêts Verzeichnis der Interessenbindungen</p>	<p align="center">Nom de l'entreprise Name des Unternehmens</p> <p align="center">Nom de la collectivité Name des Gemeinwesens</p>	<p align="center">Organe – Organ¹</p>	<p align="center">Fonction – Funktion²</p>
<p>D. Fonctions permanentes de direction ou de conseil assumées pour le compte de groupes d'intérêts</p> <p>Dauernde Leitungs- oder Beratungstätigkeiten für Interessengruppen</p>	<p align="center">/</p>		

Loi du 9 septembre 2009 sur l'information et l'accès aux documents

Art. 13 al. 1 Registre des intérêts

¹Les liens particuliers qui rattachent les membres du Grand Conseil, les membres du Conseil d'Etat, les préfets et les membres des conseils communaux à des intérêts privés ou publics sont enregistrés et mis à la disposition du public de manière appropriée.

Gesetz vom 9. September 2009 über die Information und den Zugang zu Dokumenten

Art. 13 Abs. 1 Verzeichnis der Interessenbindungen

¹Die privaten und öffentlichen Interessenbindungen der Mitglieder des Grossen Rates und des Staatsrats, der Oberamt männer und der Mitglieder der Gemeinderäte werden eingetragen und der Öffentlichkeit auf geeignete Weise zugänglich gemacht.

Lieu et date – Ort und Datum : TREYVAUX, 28.04.21

Signature – Unterschrift : 